

عند الترجمة اذ استبدلت كلمة Returning استرجاع بتعبير Re-establishment اعادة تأسيس وعندما راجعنا السكرتارية ونهناهم لذلك اعتذروا وبنوا انه خطأ في الترجمة غير مقصود وأعيد النص الاصلي «استرجاع» Returning .

اما عن لقاءنا مع الوفود الاجنبية ووجهات نظرم المختلفة في قضية الصراع العربي الصهيوني . . . . . ثانيا نستطيع ان نقول ان مجموع الدول الاشتراكية كانت كلها تركز على شجب واستنكار العدوان الاسرائيلي على الاراضي العربية والاعتراف للشعب الفلسطيني بحق تقرير مصيره والاعتراف بالاستقلال لكافة شعوب المنطقة اما القادمون من الكتلة الغربية فان هناك تباينا واضحا في وجهات نظرم فمثلا بينما اعرب ممثلو الشيبة الديجولية في فرنسا عن تفهمهم الكامل لتحقيق الصراع القائم في المنطقة لم يخفوا تأييدهم لنضال الشعب العربي الفلسطيني والدول العربية من اجل تحرير اراضيها المحتلة ، فان مندوبا من بلجيكا كان يطرح رأيا غربيا مفاده ان الدول الكبرى هي التي تبنت دولة اسرائيل منذ البداية واعترفت بها ولا يمكن لها ان تتخلى عنها وليتم توطين اللاجئين الفلسطينيين في الدول العربية التي يقبوم فيها ويتم التعويض عليهم ( وبطبيعة الحال وضح له خطأ هذه النظرية ) . . . اما عن القادمين من المانيا الغربية فقد اتفقنا مع اثنين منهم على ترتيب لقاء بين مكتب التنسيق العربي وبينهم الا اننا فوجئنا انه في الموعد المحدد يعود لنا المكلفان بترتيب اللقاء ليقولا ان زملاءهما من الالمان « لا يشرفهم ان يلتقوا بالمندوبين العرب خصوصا الفلسطينيين » .

هذا بينما لقيت اتصالنا مع الهند مدى جيدا اذ ان رئيسة وفد الهند وهي عضو في حكومة كلكتا وسكرتيرة لحزب المؤتمر في ولاية البنجال الغربية ادخلت تعديلا على كلمتها بما يتفق وطبيعة النضال العربي والفلسطيني الذي أيده ودعمته كما انها وجهت دعوة لرئيس وفد فلسطين لزيارة الهند وعقد لقاءات واجتماعات جماهيرية هناك . . . نفس الروح من التأييد والدعم لقبانها من مجموعة فينتام وكهبوديا ولاوس . بقي ان نعرف موقف المضيف والداعي للمؤتمر وهم السوفيات . . . لاحظنا ان هناك اهتماما بالغا بوعد فلسطين ، وحرصا على الاستماع اليه في كل المناسبات وتحليلا ومناقشة لكل كلمة تصدر عنه تجلى هذا في عدة مظاهر منها :

والهرب من الجيش ( ربع المجتدين يهربون بسبب التفرقة ) . - ثلث الشباب عاطلون عن العمل . - ازدادت الجرائم في الفترة الاخيرة . - عشرات الالاف من المتزوجين لا يجدون سكنا . - قرار مجلس الامن رقم ٢٤٢ لسنة ١٩٦٧ هو الحل الامثل لمشكلة الشرق الاوسط . - نحن نؤيد الاعتراف بحقوق الشعب العربي الفلسطيني وملاحقتها بالاساليب التي يراها مناسبة . - تزداد حركة الشباب في معارضة حكومة اسرائيل وقد ظهرت حركة الفهود السود بعد سنة ١٩٦٧ وهم يناضلون جنبا الى جنب مع الشعوب العربية في نضالها ضد الامبريالية . - ونحن نطالب بتنظيم حملة للمطالبة بعودة اللاجئين الى قراهم . - يلاحظ ان اسرائيل في الفترة الاخيرة تشدد اعتداءاتها على سورية وجنوب لبنان لقتل الشباب العربي الذين يرفضون سياسة الامر الواقع . - ان كل قوى الامبريالية لن تحولنا عن قيادة الشباب والاعتراف بحقوق الشعب الفلسطيني من اجل اقرار الاخاء العربي اليهودي في دولة ديمقراطية . - نؤيد وندعم النضال العربي التقدمي .

وهكذا استمرت صورة الكلمات حتى نهاية المؤتمر فقد كان على اللجان ان تعد مشروعات توصياتها لتعرض على المؤتمر ، وفي هذه الحالة كان على اللجنة السياسية ان تعد مشروع البيان الذي يصدر عن المؤتمر وبينما كنا نناقش مع لجنة الصياغة مشروع بيان اللجنة السياسية فوجئنا بمندوب من امريكا اللاتينية يطلب شطب كلمة الصهيونية من البيان وحقته في ذلك ان المؤتمر يعقد تحت شعار النضال ضد الامبريالية والاستعمار ولم ينص على الصهيونية مما دفعنا لان ندخل معه في نقاش حاد موضحين العلاقة بين الاستعمار والصهيونية وانهما وجهان لعملة واحدة بل ان الصهيونية تمثل اعلى مراحل الاستعمار وقد ايدنا في موقفنا ووجهة نظرنا هذه مندوب المائيه الديمقراطية والهند والمندوب السوفياتي مما حسم الموقف وادرج النص الذي اردناه فكان اتفاقنا على النص الاتي خاصا بالنضال الفلسطيني .

« ان المؤتمر يؤيد ويدعم نضال شعب فلسطين ضد الامبريالية والصهيونية واسرائيل في سبيل استرجاع حقوقهم الوطنية المشروعة » .

هذه ملاحظات موجزة على الكلمات وبيان المؤتمر نسجلها مع التنبه انه حصل هناك تحريف في القرار